

**Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)**

---

**De :** Gordon2, Travis (HC/SC)  
**Date :** 23 mars 2020 12 h 20  
**À :** Caira, Celine (IC); Murdock, Kelly (SPAC/PSPC)  
**Cc :** Chan, Marco (IC)  
**Objet :** RE: Cabinet du ministre | Office of the Minister

Je vais **pousser mes fonctionnaires à fournir des chiffres à SPAC. Sont-ils liés aux vôtres?**

**De plus, tiennent-ils compte de la conversation en cours sur le type de modèle qu'ils vont fabriquer? Il est probable qu'ils accorderont une licence ou un contrat en sous-traitance à Bombardier, à l'Association des fabricants de pièces d'automobile du Canada et à Magna.**

**Enfin, pouvez-vous nous dire pourquoi ils ne fournissent pas les Canadiens actuellement? Ont-ils obtenu une homologation? Je vois une très grande variété de produits, y compris des ventilateurs, enregistrés en leur nom sur la Liste des instruments médicaux homologués en vigueur.**

**T G**

**De :** Caira, Celine (IC) <[celine.caira@canada.ca](mailto:celine.caira@canada.ca)>  
**Date :** 2020-03-23 11:34 AM  
**À :** Murdock, Kelly (SPAC/PSPC) <[kelly.murdock@canada.ca](mailto:kelly.murdock@canada.ca)>; Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>  
**Cc :** Chan, Marco (IC) <[marco.chan@canada.ca](mailto:marco.chan@canada.ca)>  
**Objet :** RE: Office of the Minister | Cabinet du ministre

**Bonjour l'équipe,**

**Je viens de m'entretenir avec O-Two, un important fabricant canadien de ventilateurs. Ils ont recruté Bombardier, l'Association des fabricants de pièces d'automobile du Canada et Magna et sont prêts, mais ils n'attendent que les chiffres. Ils me disent qu'ils sont capables d'augmenter la production à environ 5 000 ventilateurs par mois en 30 jours et qu'ils exportent au Royaume-Uni, en Espagne, au Portugal et aux États-Unis, mais qu'ils ne fournissent pas les Canadiens.**

**Y a-t-il un moyen d'accélérer l'obtention de ces chiffres et de faire avancer les choses? Même s'il s'agit d'une estimation? J'essaie de savoir quels sont les goulots d'étranglement.**

**Merci,**

**C**

**De :** Helton <[helton@otwo.com](mailto:helton@otwo.com)>  
**Date :** 23 mars 2020 10 h 18  
**À :** Caira, Celine (IC) <[celine.caira@canada.ca](mailto:celine.caira@canada.ca)>  
**Objet :** RE: Cabinet du ministre | Office of the Minister  
**Importance :** Haute

Bonjour Céline,

J'ai essayé de vous appeler à l'instant. Veuillez me faire savoir quel est le meilleur moment pour notre conversation.

Cordialement,

## HELTON SANTOS

Vice President Sales and Marketing

[email: helton@otwo.com](mailto:helton@otwo.com)

Mobile: +1 647 522-7637

### O-Two Medical Technologies Inc.

45A, Armthorpe Road, Brampton — Ontario — Canada - L6T5M4  
[otwo.com](http://otwo.com)

**Office:** +1 905 792 OTWO (6896)

**Toll Free:** +1 800 387 3405

**Fax:** +1 905 799 1339



This E-mail contains privileged and confidential information intended only for the individual or entity named in the message. If the reader of this message is not the intended recipient, or the agent responsible to deliver it to the intended recipient, you are hereby notified that any review, dissemination, distribution or copying of this communication is prohibited. If this communication was received in error, please notify the sender by reply E-mail immediately, and delete and destroy the original message.

**De :** Caira, Celine (IC) <[celine.caira@canada.ca](mailto:celine.caira@canada.ca)>

**Date :** Dimanche 22 mars 2020 20 h 20

**À :** Resuscitation

**Objet :** Ventilateurs

Bonjour,

J'aimerais entrer en contact avec quelqu'un de votre entreprise afin de discuter de votre capacité à produire des ventilateurs. Veuillez me faire savoir qui serait le mieux à même de vous mettre en relation et nous trouverons un moment pour une communication téléphonique.

Merci beaucoup et j'ai bien hâte de discuter avec vous.

### **Céline V. Caire**

Conseillère en politique | Policy Advisor

Cabinet du ministre | Office of the Minister

Innovation, Sciences et Industrie Canada | Innovation, Science and Industrie Canada

[celine.caira@canada.ca](mailto:celine.caira@canada.ca) | Tél. cell. : 343 548-4019 | 235, rue Queen, Ottawa